STARA CARINARNICA
ZEMUN

# JELOVNIK / MENU

## Hladna predjela
## Cold starters

- Njeguški pršut — 1100
  Montenegrin „Njeguška“ prosciutto
- Užički goveđi pršut — 1100
  „Užički“ prosciutto (beef)
- Masline — 490
  Olives
- Tatar biftek ** — 3100
  Tartar beefsteak
- Cezar salata ** — 980
  Cezar salad
  (grilled chicken fillet, mixed green salads)
- Kapreze salata ** — 890
  Caprese salad
- Nica salata ** — 890
  Nica salad
  (tuna, boiled egg, mixed green salad, fresh tomato, cucumber, onion)
- Prebranac — 560
  Baked beans
- Salata od hobotnice ** — 1850
  Octopus salad
- Salata od plodova mora ** — 1250
  Seafood salad
- Tatar od lososa ** — 2200
  Tartar from salmon
- Karpaćo od lososa ** — 2100
  Salmon carpaccio

## Supe i čorbe
## Soups and broths

- Teleća čorba — 430
  Veal broth
- Potaž od pečuraka — 420
  Mushrooms potagge
- Riblja čorba — 430
  River fish broth
- Goveđa supa — 390
  Beef soup

## Topla predjela
## Hot starters

- Pečurke na žaru — 540
  Grilled mushrooms
- Pohovani kačkavalj ili Pohovana paprika — 620
  Breaded cheese or red paper
- Rižoto sa morskim plodovima ** — 1350
  Seafood risotto
- Rižoto od povrća ** — 990
  Vegetables risotto
- Grilovani kozji sir — 920
  Grilled goat cheese

- KUVER (platnena salveta, hleb, sir sa susamom, vlažna maramica) — 180
  COVER (canvas napkin, bread, cheese with sesam, wet wipes)

Napojnica nije uračunata u cenu / The tip is not included in the price.
½ porcije se naplaćuje 60% od cene / ½ of portion is charged 60% of the price.

** Naznačena jela se ne služe kao 1/2 porcije / We don't serve 1/2 portions of selected meals

STARA CARINARNICA
ZEMUN

# JELOVNIK / MENU

## Jela od ribe
## Fresh fish meals

### Morska riba / Sea fish

- Brancin ili orada na žaru 1kg 3650
  Sea bass or sea bream on grill
- Lignje na žaru ili pržene ** 1590
  Grilled or fried squids
- Gambori ** 300g 2800
  Prawns
- Školjke ** 300g 2800
  Sea shells
- Škampi ** 300g 3200
  Shrimps
- Hobotnica na žaru ** 2790
  Grilled octopus
- Hobotnica ispod sača ** 2920
  Octopus under the „sač“
- Riba po upitu **
  Fish o request
- Brancin iz dubine mora ** 1kg 7800
  Sea Bass from deep sea
- San Pjer ** 1kg 7800
  John Dory

### Rečna riba / River fish

- File od smuđa ** 1960
  Perch fillets
- File od smuđa ispod sača ** 2290
  Perch fillets under the „sač“
- File od dimljene pastrmke 1360
  Smoked trout fillet
- File od dimljene pastrmke sa bademom 1450
  Smoked trout fillet with almond
- Som porcija 1590
  Cat fish portion
- Šaran porcija 1590
  Carp portion

STARA CARINARNICA
ZEMUN

# JELOVNIK / MENU

## Stekovi
## Steaks

- Biftek na žaru ** — 2790
  Beefsteak on the grill
- Ramstek na žaru — 1890
  Grilled rumpsteak
- Ćureći file na žaru — 1320
  Turkey steak on the grill
- Pileći file na žaru — 1090
  Chicken steak on the grill
- Svinjski file na žaru ** — 1390
  Pork steak on the grill

Svi stekovi serviraju se sa pomfritom
All steaks are served with French fries

## Sosovi
## Sauces

- Nana sos — 280
  Mint sauce
- Picajola sos od paradajza, crnih maslina i inćuna — 320
  Tomato sauce with olives and "inćuni"
- Zeleni biber sos — 320
  Green pepper sauce
- Gorgonzola sos — 360
  Gorgonzola sauce

## Plate za dve osobe / Plate of the house for two persons

- Mesna plata / Mixed meat — 3400
  (goveđi medaljoni, pujena bela vešalica, rolovani pileći medaljoni i leskovački uštipak)
  (beef medallions, white "vešalica" in sour cream, mushroom sauce, rolled chicken medallions, "Leskovački uštipak") **
- Ribarska plata ** / Fish and seafood — 4350
  (file od brancina, lignje i gambori na žaru, hobotnica na žaru)
  (grilled bass fillets, squids, shrimps and octopus)

## Gotova jela po upitu / Ready meals (upon request)

- Riblji paprikaš — 1320
  Fish goulash
- Goveđi gulaš — 1090
  Beef goulash
- Srneći paprikaš — 1390
  Jugged venison
- Škembići u saftu — 890
  Tripe in piquant sauce

** Naznačena jela se ne služe kao 1/2 porcije / We don't serve 1/2 portions of selected meals

STARA CARINARNICA
ZEMUN

# JELOVNIK / MENU

## Jela sa roštilja
## Meals on barbeque

- Teleći kotlet na žaru ** 1850
  Rib of veal on grill
- "Bela vešalica" 1390
- Punjena bela vešalica u slanini **1390
  Filled "bela vešalica" in bacon
- Gurmanski file na kajmaku ** 1390
  Gurman fillet with "kaimak" (milk cream)
- Mešano meso ** 1380
  Mixed meat
- Ćevapčići ili pljeskavica 1090
- Ćevapčići ili pljeskavica na kajmaku 1190
  on "kaimak"
- Gurmanska pljeskavica 1210
  Gourmand pljeskavica
- "Leskovački uštipci" 1210
- Pileća džigerica rolovana slaninom 750
  Chicken-liver rolled in bacon
- Punjeni pileći medaljoni u slanini 1250
  Chicken medallions rolled in cheese and bacon
- Pileći ražnjići 990
  Chicken en brochette
- Svinjski ražnjići 1090
  Pork en brochette
- Krmenadla 1320
  Pork chop
- Domaća kobasica 1290
  Grilled domestic sausage

## Pečenje ispod sača
## Roasted under the „sač"

- Jagnjetina ispod sača 1kg 3950
  Lamb under the „sač"
- Teletina ispod sača 1kg 4200
  Veal under the „sač"

Sva jela se služe sa krompirom ispod sača.
All dishes are served with potato under the „sač"

„Sač" – our fresh meat from mountains and farms. Veals and lambs are fed with domestic corn and barley. Prepared on traditional way under the „sač" and on charcoal.

## Jela po porudžbini
## A la carte

- Njeguški file ** 1490
  (punjeni file sa njeguškim pršutom i kačkavaljem)
  „Njeguš" fillet
  (filled fillet with Montenegrin prosciutto and cheese)
- Svinjski medaljoni sa sosom od pečuraka ** 1420
  Pork medallions with mushrooms souce
- Natur šnicla 1390
  Natur steak
- Bečka šnicla 1390
  Vienna steak
- Pariska šnicla 1390
  Parisian steak
- Karađorđeva šnicla (punjena kajmakom)** 1460
  „Karadjordje" steak
  (filled fille with „kaimak" and rolled breaded)
- Leskovačka mućkalica ** 1190
  „Leskovačka mućkalica"
  (pork, onion, tomato, red pepper, spice with hot red pepper)
- Ćuretina na žaru sa mlincina ** 1520
  Turkey on grill with pastry "mlinci"

** Naznačena jela se ne služe kao 1/2 porcije / We don't serve 1/2 portions of selected meals

STARA CARINARNICA
ZEMUN

# JELOVNIK / MENU

## Testenine
## Pasta

- Špageti (bolonjez, karbonara, napolitana) **1090
  Spaghetti (bolognese, carbonara, napolitana)
- Špageti sa morskim plodovima ** 1190
  Spaghetti with seafood

## Variva
## Side dish

- Mešano povrće 490
  Mixed vegetables
- Grilovano povrće 490
  Grilled vegetables
- Dalmatinsko varivo 320
  Boiled potatoes with swiss chards
- Pirinač 240
  Rice
- Pomfrit 260
  French fries

## Sirevi
## Cheese

- Kajmak 520
  Kaimak (milk cream)
- Mladi sir 390
  Fresh cow's cheese
- Mocarela ** 490
  Mozzarella
- Kozji sir 720
  Goat-cheese
- Mešani strani sirevi (četiri vrste) ** 1390
  Cheese tray - foreign (four types)
- Mešani domaći sirevi ** 720
  Cheese tray - domestic
- Beranski sir 460
  "Beranski" cheese

** Naznačena jela se ne služe kao 1/2 porcije / We don't serve 1/2 portions of selected meals

STARA CARINARNICA
ZEMUN

# JELOVNIK / MENU

## Salate
## Salads

- Vitaminska salata 470
  Vitamin salad
- Kukuruz salata sa pavlakom 380
  Corn with cream
- Paradajz salata 390
  Tomato salad
- Paradajz salata sa sirom 460
  Tomato salad with white cheese
- Grčka salata 560
  Greece salad
- Krastavac salata 390
  Cucumber salad
- Zelena salata 390
  Lettuce salad
- Rukola 460
  Rukola
- Rukola sa parmezanom 510
  Rukola with parmesan
- Pečena paprika 360
  Grilled red peppers salad
- Mešana salata 390
  Mixed salad (tomato, cucumber, cabbage)
- Srpska salata 410
  Serbian salad (tomato, cucumber, hot pepper, onion)
- Šopska salata 430
  "Šopska" salad (tomato, cucumber, onion, white cheese)
- Kupus salata 320
  Cabbage salad
- Kiseli kupus 360
  Sauerkraut (pickled cabbage)
- Miks zelenih salata 460
  Green salad mix (lettuce, rukola, radič)
- Zelena, rukola, čeri, pinjole 580
  Lettuce, rukola, cherry tomato, pine-nuts
- Tarator salata 390
  Tarator (cucumbers in sour milk)
- Sveže ili pečene ljute papričice 135
  Fresh or grilled green hot peppers
- Ajvar 460
  Serbian aivar (baked red peppers)
- Barena paprika 380
  Pickled yellow peppers

## Poslastice
## Home made desserts

- Orasnica (kom.) 220
  Orasnica (biscuit with nuts)
- Suva pita sa orasima 310
  Pie with nuts
- Palačinke 390
  Pancakes with jam / honey and nuts /cream
- Palačinke sa Nutelom 420
  Pancakes with Nutella
- Pite razne jabuka / višnja / bundeva 320
  Pie with apple / cherry / pumpkin
- Sladoled (kugla) 140
  Ice cream (one scoop)
- Čokoladni kolač 410
  Chocolate cake
- Cheesecake 410
- Krempita 380
  Cram-slice

STARA CARINARNICA
ZEMUN

# KARTA PIĆA / DRINK LIST

## Rakije
## National brandy

| | | |
|---|---|---|
| Lozovača<br>Pure brandy | 0.04 | 290 |
| Bojkovčanka 10 god.<br>10 years | 0.04 | 690 |
| Viljamovka<br>William pears brandy | 0.04 | 310 |
| Kajsijevača Marojević<br>Apricot brandy | 0.04 | 310 |
| Dunjevača Marojević<br>Quince brandy | 0.04 | 310 |
| Šljivovica<br>Plum brandy | 0.04 | 310 |
| Žuta osa<br>Plum brandy | 0.04 | 380 |
| Lincura | 0.04 | 310 |
| Rakije Jezdić | 0.04 | 560 |
| Klekovača | 0.04 | 310 |
| Šljivovica Monogram | 0.04 | 360 |
| Đedova rakija | 0.04 | 390 |
| Kajsija Banovača | 0.04 | 410 |

## Aperitivi
## Aperitifs

| | | |
|---|---|---|
| Smirnoff vodka | 0.03 | 320 |
| Gordon‘s gin | 0.03 | 320 |
| Beefeater gin | 0.03 | 330 |
| Baccardi Rum | 0.03 | 320 |
| Olmeca tequila | 0.03 | 360 |
| Campari Bitter | 0.03 | 340 |
| Martini Bianco | 0.03 | 340 |
| Martini Rosso | 0.03 | 340 |
| Ouzo 12 | 0.03 | 320 |
| Vinjak Rubin | 0.03 | 240 |
| Aperol Spritz | | 730 |

## Viski i Burbon
## Whisky & Bourbon

| | | |
|---|---|---|
| Ballantine‘s | 0.03 | 310 |
| Johnnie Walker | 0.03 | 320 |
| Johnnie Walker Black | 0.03 | 460 |
| Teacher‘s | 0.03 | 290 |
| Four Roses | 0.03 | 320 |
| Jack Daniel‘s | 0.03 | 380 |
| Jameson | 0.03 | 340 |
| Chivas Regal 12 years | 0.03 | 430 |
| Chivas Regal<br>Gold Signature 18 years | 0.03 | 920 |
| Chivas Royal Salute<br>21 years | 0.03 | 1820 |

STARA CARINARNICA
ZEMUN

# KARTA PIĆA / DRINK LIST

## Likeri
## Liquors

| | | |
|---|---|---|
| Bailey's Irish Cream | 0.03 | 340 |
| Ramazzoti | 0.03 | 340 |
| Jagermeister | 0.03 | 340 |
| Gorki List | 0.03 | 280 |

## Konjak
## Cognac

| | | |
|---|---|---|
| Courvoisier V.S. | 0.03 | 390 |
| Courvoisier V.S.O.P. | 0.03 | 620 |
| Courvoisier X.O. | 0.03 | 1220 |
| Hennesy V.S. | 0.03 | 390 |
| Hennesy V.S.O.P. | 0.03 | 610 |
| Hennesy X.O. | 0.03 | 1220 |
| Martell V.S. | 0.03 | 390 |
| Martell V.S.O.P. | 0.03 | 620 |
| Martell X.O. | 0.03 | 1220 |
| Vinjak 5 V.S.O.P. | 0.03 | 360 |

## Piva
## Beers

| | | |
|---|---|---|
| Jelen točeno<br>Jelen draft | 0.3 | 230 |
| Jelen točeno<br>Jelen draft | 0.5 | 290 |
| Jelen | 0.33 | 270 |
| Bavaria točeno<br>Bavaria draft | 0.25 | 250 |
| Bavaria točeno<br>Bavaria draft | 0.5 | 330 |
| Becks | 0.33 | 260 |
| Stella Artois | 0.33 | 350 |
| Nikšićko tamno<br>Nikšićko dark | 0.33 | 270 |
| Nikšićko svetlo | 0.33 | 280 |
| Hoegaarden | 0.33 | 410 |
| Leffe | 0.33 | 430 |
| Corona Extra | 0.35 | 440 |
| Bavaria | 0.25 | 300 |
| Staropramen | 0.33 | 280 |

STARA CARINARNICA
ZEMUN

# KARTA PIĆA / DRINK LIST

## Bezalkoholna pića
## Soft drinks

| | | |
|---|---|---|
| Prirodni sokovi<br>Fruit juices | 0.20 | 240 |
| Cađena pomorandža<br>Freshly squeezed orange juice | 0.25 | 360 |
| Limunada<br>Lemonade | 0.25 | 260 |
| Cockta | 0.25 | 230 |
| Coca Cola | 0.25 | 230 |
| Coca Cola Zero | 0.25 | 230 |
| Fanta | 0.25 | 230 |
| Sprite | 0.25 | 230 |
| Schweppes Bitter Lemon | 0.25 | 250 |
| Schweppes Tonic | 0.25 | 250 |
| Fuze Tea | 0.25 | 250 |
| Cađeni mix | 0.25 | 420 |

## Kafa i topli napici
## Coffee and Warm drinks

| | |
|---|---|
| Domaća kafa<br>Homemade coffee | 180 |
| Espresso | 190 |
| Espresso sa mlekom<br>Espresso with milk | 210 |
| Espresso sa sojinim mlekom<br>Espresso with soya milk | 260 |
| Cappuccino | 240 |
| Nescaffe | 250 |
| Ice coffee | 340 |
| Cejlonski čaj<br>Tea | 180 |
| Kuvano vino<br>Mulled wine | 310 |
| Kuvana rakija<br>Mulled brandy | 310 |

## Voda
## Water

| | | |
|---|---|---|
| Aqua Viva<br>Aqua Viva natural | 0.25 | 210 |
| Aqua Viva<br>Aqua Viva natural | 0.75 | 310 |
| Knjaz Miloš gazirana<br>Knjaz Miloš mineral | 0.25 | 210 |
| Knjaz Miloš gazirana<br>Knjaz Miloš mineral | 0.75 | 310 |

STARA CARINARNICA
ZEMUN